



# CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr. 6, Sector 3, ... România, CIF 20329980, CP 030084  
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 +4 021 8900745 [www.cnsc.ro](http://www.cnsc.ro)

**În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea,**

## DECIZIE

**Nr. ...**

**Data: ...**

Prin contestația din 02.09.2013, înregistrată la Consiliu cu nr. ... din ... înaintată de ... cu sediul în ... sector 6, având CUI ... formulată împotriva documentației de atribuire în cadrul procedurii de licitație deschisă, respectiv a adresei nr. 12933 din 21.08.2013, emisă de ... cu sediul în ... județul ... în calitate de autoritate contractantă, organizată în vederea încheierii contractului de furnizare „Computer Tomograf”, s-au solicitat:

- constatarea puterii de lucru judecat a Deciziei Consiliului nr. ... din ... prin care s-a decis: *"(...) admite în parte contestația formulată de către SC ... SRL, respectiv critica cu privire la cerința din cadrul caietului de sarcini "Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise" din cap. 3.13. "Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare" și obligă autoritatea contractantă la remedierea documentației de atribuire în termen de 10 zile de la comunicare";*

- anularea licitației și obligarea autorității contractante la refacerea documentației tehnice corespunzătoare care să respecte principiile tratamentului egal, al nediscriminării, al liberei concurențe;

- în măsura în care anularea procedurii nu se impune, se solicită Consiliului obligarea autorității contractante la remedierea documentației de atribuire în sensul anulării efectelor juridice ale adresei nr. 12933 din 21.08.2013 și eliminării din Caietul de sarcini a cerinței tehnice *"Sistem computer de tip client - server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză" din cap. 3.13. "Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare";*

- suspendarea procedurii până la soluționarea cauzei.

Prin decizia nr. ... Consiliul s-a pronunțat asupra acestui din urmă capăt de cerere, admitând cererea de suspendare a procedurii de atribuire. Pe rol, în prezent, se află celelalte capete de cerere din contestație.

### **DECIDE:**

În temeiul art. 278 alin. (2), (4) și (6) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările ulterioare, Consiliul admite în parte contestația formulată de ... în contradictoriu cu ... și dispune continuarea procedurii de atribuire după modificarea documentației în sensul completării caietului de sarcini cu cerințe specifice noii componente 3.7 *Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză*, conform celor precizate în motivare, în maximum 10 zile de la primirea prezentei decizii.

Respinge ca nefondate celelalte critici formulate de contestatoare, conform celor precizate în motivare.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (1) și (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

### **MOTIVARE**

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația din 02.09.2013, înregistrată la Consiliu cu nr. ... din ... S.C. ...COMP S.R.L., în calitate de operator economic interesat în participarea la procedura de licitație deschisă indicată mai sus, organizată de ... critică activitatea autorității contractante desfășurată pe parcursul procedurii în cauză, astfel:

Potrivit Anunțului de Participare, criteriul de atribuire stabilit în cadrul procedurii este "*prețul cel mai scăzut*".

Împotriva Documentației de Atribuire, contestatoarea a formulat contestația nr. 187/08.07.2013 care a format obiectul Dosarului nr. ... - ... aflat pe rolul Consiliului National de Soluționare a Contestațiilor. Prin contestație, s-au formulat următoarele capete de cerere:

- anularea Caietului de Sarcini și obligarea autorității contractante la refacerea documentației tehnice corespunzătoare care să respecte principiile tratamentului egal, al nediscriminării, al liberei concurențe;

- în măsura în care anularea Caietului de Sarcini nu se impune, solicită Consiliului următoarele:

Constatarea caracterului nelegal al următoarelor specificații tehnice ale documentației de atribuire:

- "Viteza procesor: minim 3 GHz" din cap. 3.6. "Sistem computer pentru achiziție, reconstrucție și vizualizare".
- "Capacitate RAM: minim 8 GB", din cap. 3.6. "Sistem computer pentru achiziție, reconstrucție și vizualizare".

- "Diagonala monitor color: 21 inch", din cap. 3.6. "Sistem computer pentru achiziție, reconstrucție și vizualizare".
- "Consum de energie în stand-by de < 3.7kWh" din cuprinsul cap. 3.5. "Masa examinare pacient".

- obligarea autorității contractante la remedierea și modificarea specificațiilor de mai sus conform solicitărilor introduse de contestatoare în cuprinsul prezentei contestații;

- obligarea autorității contractante la specificarea expresă în Caietul de Sarcini ca aplicațiile "Angiografie CT inclusiv, detectare automată a liniei centrale a vaselor, comparație pre și post stent, cuantificarea stenozelor, măsurători de anevrisme și suprapunere vase/structuri osoase" și "Colonoscopie virtuală", să fie rulate pe cele 2 stații de post procesare din Caietul de Sarcini, conform precizărilor din prezenta.

- obligarea autorității contractante la eliminarea specificației tehnice: *"Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care sa acceseze simultan aplicațiile descrise" din cap. 3.13 "Software specializat pentru aplicații clinice incluse in configurația de livrare"*.

Prin Decizia nr. ... din data de ... prin care a soluționat contestația ... în dispozitivul Deciziei, Consiliul decide:

- "admite în parte contestația formulată de către ... respectiv critica cu privire la cerința din Caietul de Sarcini *„Sistem server cu conectare minim 4 utilizator, care sa acceseze simutan aplicațiile descrise" din cap. 3.13. „Software specializat pentru aplicat,, clinice incluse in configurația de livrare"* și obliga autoritatea contractantă la remedierea documentației de atribuire în termen de 10 zile de la comunicare;

- dispune continuarea procedurii de atribuire cu respectarea celor dispuse anterior.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți în conformitate cu dispozițiile art. 280 din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare."

Deși Decizia Consiliului, conform legislației achizițiilor publice este obligatorie pentru părți autoritatea contractantă, prin adresa nr. 12933/21.08.2013, informează operatorii economici despre remediile asupra Caietului de Sarcini pe care le adoptă ca urmare a Deciziei Consiliului, aceste remedieri fiind, însă, altele decât cele cuprinse în dispozitivul Deciziei:

*"Vă comunicăm că în urma Deciziei CNSC nr. ... din data de ... înregistrată la Spitalul Județean de Urgență ... sub nr. 12770/19.08.2013, se dispune continuarea proceduri de atribuire, în temeiul art. 278 alin (5) și (6) din OUG nr. 34/2006, se admite in parte contestatia, respectiv critica cu privire la cerința din caietul de sarcini Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care sa acceseze simultan aplicațiile descrise" din cap 3.13. „Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare" și se obliga autoritatea contractantă la remedierea documentației de atribuire în termen de 10 zile de la comunicare.*

Prin urmare, în caietul de sarcini se renunță în capitolul 2 „Configurație" la: *„Sistem computer pentru postprocesare cu 2 statii de lucru" și se înlocuiește cu „Sistem computer de tip client-server cu 2*

*utilizatori pentru postprocesare și analiză". De asemenea, în cap. 3, la punctul 3.13. se renunță la „Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise" și se înlocuiește cu „Sistem computer de tip client - server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză."*

Critica contestatoarei cu privire la specificația tehnică "Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise" din cuprinsul contestației, precum și din cuprinsul Deciziei CNSC așa cum a fost ea reținută de Consiliu în motivarea deciziei era următoarea:

*„Obligarea Autoritatii Contractante la eliminarea specificației tehnice: "Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise" din cap. 3.13 "Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare".*

Prin punctul de vedere nr. 198/22.07.2013 transmis de contestatore la Consiliu ca urmare a punctului de vedere transmis de autoritatea contractantă, contestatoarea a reformulat acest capăt de cerere/critică astfel:

*„Obligarea Autoritatii Contractante la modificarea Caietului de Sarcini în sensul eliminării specificației tehnice: "Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise" din cap. 3.13 "Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare" sau în sensul solicitării specificațiilor tehnice cu privire la caracteristicile acestui sistem de server (procesor, memorie RAM, capacitate de stocare imagini, număr de secțiuni procesate simultan, numărul de licențe simultane pentru aplicațiile descrise etc)".*

Este evident faptul că autoritatea contractantă nu a îndeplinit dispozitivul Deciziei Consiliului, întrucât a dispus alte modificări la Caietul de Sarcini decât cele la care aceasta fusese obligată prin Decizie.

Prin adresa nr. 12933 din 21.08.2013, autoritatea contractantă informează operatorii economici despre măsurile de remediere pe care le-a luat, ca urmare a deciziei CNSC și anume:

*"Se renunța în Capitolul 2 "Configurație" la: "Sistem computer pentru postprocesare cu 2 stații de lucru" și se înlocuiește cu "sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză."*

*De asemenea la capitolul 3, punctul 3.13 se renunță la „Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise" și se înlocuiește cu "Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză".*

Prezumția puterii de lucru judecat a Deciziei CNSC:

Contestatoarea menționează că puterea de lucru judecat a unei hotărâri judecătorești semnifică faptul că o cerere nu poate fi judecată în mod definitiv decât o singură dată (*bis de eadem re ne sit actio*), iar hotărârea este prezumată a exprima adevărul și nu trebuie să fie contrazisă de o altă hotărâre (*res judicata pro veritate habetur*). *Lato sensu*, puterea de lucru judecat (*res judicata*) presupune că hotărârea

beneficiază de o prezumție irefragabilă că exprimă adevărul și că nu trebuie contrazisă de o altă hotărâre (obligativitatea).

Contestatoarea, în acest al doilea proces, invocă obligativitatea Deciziei CNSC prin care s-a soluționat deja critica acesteia prin care solicita Consiliului *„Obligarea Autorității Contractante la eliminarea specificației tehnice: "Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise" din cap. 3.13 "Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare" și consideră, pe cale de consecință, că, în vederea păstrării unei practici unitare a instanțelor, se impune soluționarea în același sens a cauzei supuse judecății și admiterea capătului de cerere din prezenta cu privire la „Obligarea Autorității Contractante la remedierea documentației de atribuire în sensul eliminării din Caietul de Sarcini a cerinței tehnice "Sistem computer de tip client - server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză" din cap. 3.13 "Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare".*

Contestatoarea precizează că pentru a se invoca obligativitatea unei hotărâri judecătorești irevocabile privind soluționarea unei probleme juridice, nu este necesară existența triplei identități de părți, cauză și obiect, ci este necesară doar probarea identității între problema soluționată irevocabil și problema dedusă judecății, instanța de judecată fiind ținută să pronunțe aceeași soluție, deoarece, în caz contrar s-ar ajunge la situația încălcării componentei *res judicata* a puterii de lucru judecat.

Excepția puterii lucrului judecat a fost consacrată și de practica judiciară de la cel mai înalt grad de control judiciar. Astfel, în conformitate cu Decizia 631/10 martie 1973 a Tribunalului Suprem, Secția Civilă *"pentru ca să existe identitate de obiect între două acțiuni, nu este nevoie ca obiectul să fie formulat în ambele acțiuni în același mod, ci este suficient ca din cuprinsul acestor acțiuni să rezulte că scopul final urmărit de reclamant este același în ambele acțiuni și, chiar dacă în primul litigiu s-a discutat numai pe cale incidentă un drept invocat de o parte, soluția dată de instanță are putere de lucru judecat într-o acțiune în care se încearcă valorificarea aceluiași drept".* Mai mult, Decizia 496/08 martie 1975 a Tribunalului Suprem, Secția Civilă, lămurește caracterul obligatoriu al dezlegărilor rămase definitive: *"Principiul puterii lucrului judecat împiedică nu numai judecarea din nou a unui proces terminat, având același obiect, aceeași cauză și fiind purtat între aceleași părți, ci și contrazicerea între două hotărâri judecătorești, adică infirmarea constatărilor făcute într-o hotărâre judecătorească definitivă printr-o alta hotărâre judecătorească posteroara, data în alt proces".*

În jurisprudența mai recentă a instanței supreme (decizia nr. 735/22.02.2008, pronunțată de ÎCCJ - Secția Comercială în dosarul nr. 4679/44/2006) s-a arătat că *„din verificarea deciziei Înaltei Curți de Casație și Justiție nr. 3556 din 10 noiembrie 2006 se constată că obiectul acțiunii în anulare în primul litigiu ca și criticile din recurs antamează aceleași probleme de drept, care au primit deja o rezolvare prin chiar decizia menționată. Drept urmare, față de cele ce preced, Înalta Curte constatând că decizia nr. 3556/10 noiembrie 2006 a Înaltei Curți de*

*Casație și Justiție are putere de lucru judecat în raport cu obiectul acțiunii în anulare de față, configurat de art. 364 Cod Civil, va admite excepția invocată de intimată."*

Foarte important este faptul ca puterea de lucru judecat nu este limitată la dispozitivul hotărârii, ci ea se întinde și asupra considerentelor hotărârii, care constituie susținerea necesară a dispozitivului, făcând corp comun cu acesta. În acest sens s-au pronunțat doctrina prin autori de prestigiu și practică judiciară. Așadar, de vreme ce aceeași problemă dedusă judecății într-un litigiu dintre aceleași părți a fost soluționată irevocabil pe cale incidentală sau pe fond într-un anumit sens, rezultă că acest aspect reținut de instanțe, care a stat la baza soluțiilor din dispozitivul hotărârilor, a dobândit putere de lucru judecat și, în mod corect, trebuie avut în vedere de instanța sesizată ulterior.

Astfel, considerentele din Decizia Consiliului sunt următoarele: *„Referitor la critica contestatorului cu privire la obligarea autorității contractante de a elimina specificațiile tehnice „sistem server cu conectare minim 4 utilizatori (...) Consiliul constată ca autoritatea contractantă a stabilit cerințe care sunt ambiguu formulate și care pot induce în eroare operatorii economici interesați existând neconcordanțe care induc în eroare operatorii economici interesați să elaboreze și să depună oferte în cadrul prezentei proceduri de atribuire. Față de aceste aspecte critica contestatorului este întemeiată urmând să fie admisă”.*

Pentru aceste considerente, solicită Consiliului constatarea puterii autorității de lucru judecat a Deciziei CNSC nr. ... din data de ... („Decizia CNSC”) prin care s-a decis: *„(...) admite în parte contestația formulată de către SC ...SRL, respectiv critica cu privire la cerința din cadrul caietului de sarcini „Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care sa acceseze simultan aplicațiile descrise” din cap. 3.13 „Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare” și obligă autoritatea contractantă la remedierea documentației de atribuire în termen de 10 zile de la comunicare” și soluționarea prezentei Contestatii în sensul admiterii ei”.*

Cu privire la neîndeplinirea de către autoritatea contractantă a dispozitivului Deciziei CNSC:

Autoritatea contractantă încalcă astfel dispozițiile art. 280 alin (3) din OUG 34/2006 conform căroră *„Decizia Consiliului este obligatorie pentru părți, contractul de achiziție publică încheiat cu nerespectarea deciziei Consiliului fiind lovit de nulitate absolută”,* această încălcare gravă fiind chiar susceptibilă de aplicarea unei contravenții de către ANRMAP conducătorului unității spitalului conform dispozițiilor din OUG 34/2006, întrucât în termenul de 10 zile de la data comunicării Deciziei Consiliului, autoritatea contractantă nu a luat măsurile corespunzătoare, ci, mai mult, a modificat și alte specificații tehnice ale Caietului de Sarcini, decât cele la care aceasta fusese obligată.

Cu privire la Secțiunea A:

Cu privire la modificarea Caietului de Sarcini dispusă prin subpunctul 2 de la punctul 9 mai sus, contestatoarea menționează ca autoritatea contractantă a modificat specificația tehnică cu privire la numărul de utilizatori/stații, de la patru stații/utilizatori la doi încă din

10.07.2013 prin adresa 10761 (Răspuns clarificări pct.6), acest lucru fiind comunicat și la Consiliu prin adresa nr. 10873 din 12.07.2013.

Autoritatea contractantă nu ține cont de Decizia Consiliului nr. ... întrucât nu elimină cerința tehnică respectivă, ci menține această specificație tehnică schimbând doar formularea astfel: în loc de noțiunea de "*sistem server cu conectare*", autoritatea contractantă menționează "*sistem computer de tip client-server*".

Specificația tehnică, așa cum este ea modificată „*Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză*” continuă să fie o dovadă de încercare a favorizării unui anumit producător de echipamente medicale, și anume General Electric.

Cerința tehnică care făcea obiectul criticii contestatoarei, și anume „*Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise*”, era una greșită întocmai pentru considerentele expuse și în cuprinsul contestației nr. 187/ 08.07.2013, precum și în cuprinsul Punctului de Vedere nr. 198/22.07.2013. Contestatoarea menționează că toate aceste considerente se mențin și în legătură cu cerința tehnică așa cum a fost ea modificată:

a) imposibilitatea îndeplinirii acestei cerințe de către niciun producător de pe piață, întrucât este vădit incorectă prin faptul că:

a.1) cerința tehnică nu conduce la îndeplinirea scopului pentru care aceasta este solicitată, întrucât, din punct de vedere tehnic acest sistem nu funcționează deoarece:

Din punct de vedere tehnic, sistemul de server solicitat de autoritatea contractantă este incompatibil cu conectarea mai multor utilizatori în vederea accesării simultane a aplicațiilor descrise.

Specificația tehnică este incompatibilă cu una dintre specificațiile tehnice solicitate de autoritatea contractantă în cuprinsul aceluiași cap. 3.13 din Caietul de Sarcini, aceste două cerințe neputând fi îndeplinite în mod cumulativ. Cel puțin una dintre aplicațiile solicitate la punctul 3.13 din Caietul de Sarcini pentru a fi utilizată simultan de minim 4 utilizatori (și anume „*Urmărire bolus de contrast și declanșare automată la detectarea bolusului*”), nu poate fi accesată de la niciun fel de server și nici de către mai mulți utilizatori.

Mai mult, în măsura în care, autoritatea contractantă ar fi dorit achiziționarea acestui sistem de server care să poată fi accesat simultan de 2 sau 4 utilizatori, contestatoarea precizează că autoritatea ar fi trebuit să solicite prin Caietul de Sarcini specificații tehnice care să descrie caracteristicile server-ului: procesor, memorie RAM, capacitate de stocare imagini, număr de secțiuni procesate simultan (deci existența lui fizică), numărul de licențe simultane pentru aplicațiile descrise etc, parametrii pe care nu i-a specificat nici prin Răspunsul la Clarificări.

Specificația tehnică în forma în care este solicitată, fără comunicarea datelor suficiente despre sistemul de server, este imposibil de îndeplinit.

b) Prin această specificație tehnică autoritatea contractantă favorizează un singur ofertant, și, tocmai pe aceste considerente, Consiliul a obligat autoritatea la eliminarea ei. Însă, autoritatea contractantă a ales să remodifice această cerință astfel: „*Sistem*

*computer de tip client - server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză*", cerință care este de asemenea complet eronată din punct de vedere tehnic, încălcându-se astfel dispozitivul Deciziei Consiliului.

Se învederează Consiliului cu privire la faptul ca această noțiune nu poate exista practic pentru că un sistem de tipul client-server cu 2 utilizatori reprezintă mai mult decât un computer, prin această cerință solicitându-se de fapt un computer pentru server și 2 computere pentru utilizatori. Mai mult, literatura de specialitate vorbește despre tehnologie client-server și nu există noțiunea de sistem computer de tip client server cu 2 utilizatori. Contestatoarea precizează că această noțiune este un nonsens, pentru că dacă acest sistem computer este un computer atunci acest computer poate reprezinta (maxim) serverul și un utilizator, dar în niciun caz nu pot fi 2 utilizatori. Pentru 2 utilizatori ar trebui un server separat (deci un computer) și încă 2 computere pentru cei doi utilizatori conectați la server.

Mai mult, autoritatea contractantă, prin modificările aduse la Caietul de Sarcini nu mai solicită ca cei 2 utilizatori să acceseze în mod simultan aplicațiile descrise. Se consideră ca prin această modificare autoritatea contractantă a avut în vedere un singur scop, și anume favorizarea unui anumit producător prin faptul că:

Autoritatea contractantă solicită acum un "sistem computer de tip client-server" (așa cum s-a spus această exprimare nu are însă sens), care nu este definit în Caietul de Sarcini. Este totuși vorba despre stația de achiziție, care nu poate fi considerată un "sistem server", dar cu îngăduința autorității contractante se pare că va putea fi considerată "*sistem computer de tip client server*", oricât de lipsită de sens este această exprimare.

Întocmai cum a arătat în procedura de contestare anterioară, exista un singur producător care poate rula toate aplicațiile descrise în caietul de sarcini pe stația de achiziție.

De asemenea, există un singur producător care poate accesa de la distanță stația de achiziție cu mai mulți utilizatori.

Totuși, aplicațiile laborioase de postprocesare (analiza vasculară, colonoscopie) nu pot fi accesate simultan de mai mult de 1 utilizator nici în cazul competitorului favorizat și acesta a fost motivul pentru care a dispărut din formularea inițială a cerinței condiția de accesare simultană de 4, iar ulterior de 2, utilizatori.

În vederea înțelegerii noțiunii de "sistem computer de tip client - server", contestatoarea a adresat autorității contractante o nouă cerere de clarificări, adresa nr. 235 din 23.08.2013, prin care ruga printre altele, ca autoritatea contractantă să definească clar ce înseamnă sistem computer de tip client server.

Prin clarificările aduse de autoritatea contractantă la Caietul de Sarcini (prin adresa nr.13169 din 27.08.2013 ca răspuns la adresa nr. 235/23.08.2013), conform cărora li se comunicau operatorilor economici interesați răspunsurile autorității contractante la o solicitare de clarificări a unui operator economic, se atrage atenția că răspunsurile autorității contractante nu clarifică întrebările puse de contestatoare.



Astfel, în cuprinsul adresei nr. 13169 din 27.08.2013 în vederea definirii noțiunii de "*Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză*" autoritatea contractantă precizează că: "*prin sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru post procesare și analiză înțelegem: stația de postprocesare și analiză constă, din punct de vedere hardware, dintr-un computer și 2 stații de lucru configurate în client-server*".

Această "*clarificare*", sub formă de definiție, este una care nu lămurește deloc aceste aspect, întrucât:

- cele doua stații de lucru sunt tot sisteme computer, deci este eronat să se vorbească despre un singur sistem computer (care reprezintă în fapt tot un server, dar sub o altă denumire) și, pe care, în continuare, autoritatea contractantă nu l-a specificat în cerințele caietului de sarcini din punct de vedere al parametrilor tehnici;

- autoritatea contractantă precizează în mod eronat faptul că "*prin sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru post procesare și analiza înțelegem: stația de postprocesare și analiză ...*", deoarece o stație de postprocesare și analiză este una singură și la ea poate lucra un singur utilizator, nicidecum doi utilizatori;

- pe lângă definirea și precizarea cerințelor tehnice ale acestui "*sistem computer de tip client-server*", care nu există în acest moment în cerințele caietului de sarcini, trebuie definite și cerințele tehnice ale celor doua stații de lucru.

De fapt, autoritatea contractantă încearcă, în continuare, să mențină specificația inițială a Caietului de Sarcini, prin care s-a solicitat un "*sistem server cu conectare minim 4 utilizatori*", care prin modificări ulterioare a devenit "*sistem server cu conectare minim 2 utilizatori*" și apoi s-a transformat din "*sistem server*" în "*sistem computer de tip client server*" cerința devenind astfel: "*sistem computer de tip client - server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză*".

Se menționează că aceste modificări, la care face referire, nu au fost solicitate de contestatoare (sau de alt operator economic), ea solicitând doar eliminarea cerinței tehnice "*sistem server cu conectare minim 4 utilizatori*" pe motiv că era vădit incorectă și punea operatorii economici în imposibilitatea de a ofera cu o oferta tehnică conformă cu Caietul de Sarcini. Mai mult, această cerință tehnică favoriza accesul la licitație al unui singur producător.

Așa cum s-a arătat în solicitarea de clarificări, dacă este vorba de un sistem în tehnologie client server cu 2 utilizatori, atunci acesta trebuie alcătuit din sistemul server propriu-zis și două computere pentru cei doi utilizatori. Aceste lucruri nu există definite în cerințele caietului de sarcini.

În consecință, se consideră că, în vederea evitării respingerii ofertelor pe motiv de neconformitate cu Caietul de Sarcini, autoritatea contractantă trebuie să specifice caracteristicile tehnice ale sistemului computer de tip client-server și ale celor două stații de lucru configurate client server.

Modificând denumirea în "*sistem computer de tip client server*" și nedefinindu-l nici pe acesta, se crea o portiță pentru a se putea

interpreta stația de achiziție a aparatului CT ca fiind un "*sistem computer de tip client server*", lucru deloc admisibil și vădit incorect, care poate induce în eroare eventualii ofertanți la procedura de licitație.

Mai mult, faptul că se cereau 2 utilizatori, nedefiniți în cerințele caietului de sarcini, asigură posibilitatea ca aceștia să nu fie oferiiți, ci să se considere doar posibilitate de acces de la distanță a doi utilizatori la stația de achiziție. Acest lucru permitea accesul la licitație a unui singur producător, pentru că un singur producător poate accesa de la distanță stația de achiziție cu mai mult de 1 utilizator.

În concluzie, Specificația tehnică în forma în care este solicitată este incorectă, neclară și nu permite unui operator economic să își elaboreze oferta corespunzător și în cunoștință de cauză. Mai mult, această specificație tehnică este susceptibilă de interpretări multiple, fapt ce poate conduce, la momentul evaluării ofertelor tehnice, la interpretări abuzive din partea autorității contractante sau a Comisiei de Evaluare în ceea ce privește neconformitatea ofertelor cu Caietul de Sarcini.

Prin urmare, contestatoarea consideră că, în baza art. 209, alin (4), lit. b) conform căruia „(...) Prin abateri grave de la prevederile legislative se înțelege: (...) b) pe parcursul analizei, evaluării și/sau finalizării procedurii de atribuire se constată erori sau omisiuni, iar autoritatea contractanta se află în imposibilitatea de a adopta măsuri corective fără ca acestea să conducă la încălcarea principiilor prevăzute la art. 2, alin (2), litera a)-f)\" se impune anularea licitației, iar în măsura în care anularea nu se impune, consideră necesară eliminarea acestei cerințe tehnice sau solicitarea datelor necesare pentru identificarea acestui sistem de server.

În concluzie, contestatoarea, având în vedere considerentele din prezenta contestație, solicită în continuare Consiliului anularea licitației, iar, în subsidiar, anularea efectelor juridice ale adresei nr. 12933/21.08.2013 și eliminarea acestei specificații tehnice care este definită incorect de către autoritatea contractantă prin adresa nr. 12933/21.08.2013.

#### Secțiunea B:

În ceea ce privește însă modificarea Caietului de Sarcini contestatoarea precizează că autoritatea contractantă, deși Consiliul, prin dispozitivul Deciziei nu a obligat-o la o asemenea modificare, încearcă acum să modifice cerințele caietului de sarcini spunând că "*se renunța în Capitolul 2 "Configurație" la: "Sistem computer pentru postprocesare cu 2 stații de lucru" și se înlocuiește cu Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză.*"

Autoritatea contractantă face această modificare doar la capitolul 2) "Configurație" a Caietului de Sarcini și nu și la capitolul 3 "Cerințe tehnice", acesta din urmă fiind capitolul în care sunt trecute cerințele tehnice (obligatorii) ce trebuiesc îndeplinite, neîndeplinirea lor ducând la eliminarea din competiție.

Se vede clar că, în fapt capitolul 2) "Configurație" este o prezentare (de titluri) a celor 17 subcapitole ale capitolului 3) "Cerințe tehnice", capitol 3 care descrie cerințele (tehnice) ale caietului de sarcini.

Cu alte cuvinte, autoritatea modifică un titlu doar, dar fără a modifica capitolul corespunzător 3.7., unde sunt cerințele respective, care trebuie și ele modificate în concordanță cu modificarea titlului cerinței.

Prin urmare, solicită Consiliului anularea licitației pentru motivul că autoritatea contractantă a modificat cerințele Caietului de Sarcini fără a fi obligată, în acest sens, prin Decizia CNSC sau printr-o solicitare de clarificări.

Suspendarea de urgență a procedurii de atribuire până la soluționarea fondului contestației:

Având în vedere:

- încălcarea de către autoritatea contractantă a principiilor liberei concurențe, nediscriminării și tratamentului egal între operatorii economici reglementate de art. 2 din OUG 34/2006, precum și echivocitatea în formularea documentației de atribuire, după cum va detalia în secțiunile următoare, dar și,

- faptul că contestatoarea solicită prin prezenta contestație anularea Caietului de Sarcini privitor la atribuirea contractului de achiziție publică având ca obiect furnizarea unui echipament medical constând în "Computer tomograf cu 16 slice-uri", pentru a evita:

- prejudicierea sa și a celorlalți potențiali ofertanți, care sunt în prezent împiedicați în mod abuziv și nelegal în a depune o oferta tehnică în cadrul licitației, și care, în plus trebuie să cunoască în mod definitiv și în timp util specificațiile tehnice corecte ale licitației pentru a-și putea configura ofertele finale, cât și,

- pagubirea iminentă a autorității contractante, care ar putea continua o procedura de achiziție publică susceptibilă a fi modificată sau chiar anulată din motivele detaliate în prezenta contestație,

- dar și pentru a proteja interesul public al judicioasei administrări și cheltuiii a banului public, ce implică desfășurarea unei proceduri de achiziție publică fără a genera costuri nejustificate cu reluarea licitației după anularea prealabilă,

Contestatoarea solicită, considerând că sunt întrunite condițiile cazului temeinic justificat și ale pagubei iminente, după cum s-a arătat mai sus, ca, în temeiul art. 275 din OUG 34/2006, să dispună de urgență, în termenul legal de (trei) 3 zile, măsura suspendării procedurii de atribuire organizată de autoritatea contractantă, până la soluționarea fondului cauzei.

Contestatoarea citează dispozițiile legale relevante, respectiv art. 2 alin. (1), art. 35, art. 38, art. 178 alin. (2), art. 179 alin. (2), art. 255 alin. (1) și art. 209 din OUG 34/ 2006.

Pentru toate aceste considerente de drept și de fapt, se solicită:

- constatarea puterii de lucru judecat a Deciziei CNSC nr. ... din data de ... („Decizia CNSC”) prin care s-a decis: *„(...) admite in parte contestatia formulata de către SC ...SRL, respectiv critica cu privire la cerința din cadrul caietului de sarcini „Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care sa acceseze simultan aplicațiile descrise” din cap. 3.13 „Software specializat pentru aplicații clinice incluse in configurația de*

*livrare" si obliga autoritatea contractanta la remedierea documentației de atribuire in termen de 10 zile de la comunicare";*

- anularea licitației și obligarea Autorității Contractante la refacerea documentației tehnice corespunzătoare care sa respecte principiile tratamentului egal, al nediscriminării, al liberei concurențe;

- în măsura în care anularea procedurii nu se impune, solicită Consiliului obligarea autorității contractante la remedierea documentației de atribuire in sensul anularii efectelor juridice ale adresei nr. 12933/21.08.2013 și eliminării din Caietul de Sarcini a cerinței tehnice "*Sistem computer de tip client - server cu 2 utilizatori pentru postprocesare si analiza*" din cap. 3.13 "*Software specializat pentru aplicații clinice incluse in configurația de livrare*";

- suspendarea procedurii până la soluționarea cauzei.

Prin adresa nr. 17376/...-... Consiliul a înștiințat autoritatea contractantă despre depunerea contestației de către S.C. ...COMP S.R.L., solicitând punctul de vedere cu privire la contestație, copia dosarului achiziției publice, precum și punctul său de vedere cu privire la solicitarea contestatoarei de suspendare a procedurii de atribuire, până la soluționarea pe fond a contestației.

... a transmis punctul său de vedere, la care a atașat documentele necesare soluționării contestației, cu adresa nr. 13867 din 10.09.2013, fiind înregistrată la Consiliu cu nr. 30642 din 12.09.2013. Prin punctul său de vedere cu privire la contestația depusă de ... autoritatea contractantă solicită analizarea modului de desfășurare a procedurii de achiziție în cauză, expunând succint următoarele aspecte:

Deoarece autoritatea contractantă este un spital de urgență, cu gardă permanentă la Radiologie, care dispune de 3 medici cu competență în CT și care este inclus în cadrul programului național de recoltare de organe, este absolut necesar un computer tomograf cu facilitățile hardware și software descrise în caietul de sarcini.

Se consideră că nu sunt necesare caracteristici tehnice suplimentare, în caietul de sarcini, referitoare la sistemul computer de tip client-server cu 2 utilizatori, pentru postprocesare și analiză, tocmai pentru a nu favoriza un anumit ofertant.

Cu adresa nr. 3429 din 10.09.2013, S.C. GENERAL ELECTRIC MEDICAL SYSTEMS ROMANIA S.R.L. operator economic interesat de participarea la procedura de atribuire, formulează un punct de vedere cu privire la contestația ... solicitând respingerea acesteia.

Față de susținerile contestatoarei Siemens, S.C. GENERAL ELECTRIC MEDICAL SYSTEMS ROMANIA S.R.L. precizează următoarele:

1. Modificările aduse Caietului de Sarcini reprezintă transpunerea fidelă a dispozitivului deciziei nr. ... din data de ... fiind total eronat să considerăm că a fost nesocotită puterea de lucru judecat a deciziei Consiliului.

Astfel, arată că, în cuprinsul deciziei sus menționate, Consiliul admite în parte contestația formulată de ...nr. 187/08.07.2013, respectiv critica cu privire la cerința din cadrul caietului de sarcini „Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile deschise" din cap. 3.13." Software specializat pentru aplicații clinice

incluse în configurația de livrare" și obligă autoritatea contractantă la remedierea documentației de atribuire în termen de 10 zile.

Pe cale de consecință, în cadrul Caietului de Sarcini, „Sistem computer pentru postprocesare cu 2 stații de lucru" din cadrul capitolului 2 „Configurație" se înlocuiește cu „Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză" iar în cadrul capitolului 3, pct.3.13 se renunță la „Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile deschise" și se înlocuiește cu „Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză".

Contestatoarea ...ar fi dorit eliminarea cu desăvârșire a cerinței autorității Contractante „Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile deschise" or această eliminare nu corespunde cerințelor și nevoilor autorității contractante.

În elaborarea specificațiilor tehnice, autoritatea contractantă a avut în vedere achiziția unui echipament de înaltă performanță, cu un nivel tehnic înalt, care să corespundă nevoilor de diagnostic și tratament ale pacienților.

A achiziționa un sistem mai puțin performant, așa cum urmărește contestatoarea ...prin argumentele expuse, ar însemna nesocotirea nevoilor reale ale autorității contractante și a obiectivelor prezentei proceduri de atribuire. Prin urmare, devine absurdă cerința contestatoarei ...de refacere a documentației de atribuire pentru a obține un echipament a cărui performanță tehnică nu este conformă necesităților obiective ale autorității contractante.

2. Cu privire la afirmația contestatoarei ...de la pct.21 al contestației, pagina 6, conform căreia specificația tehnică, așa cum a fost modificată, ar reprezenta o încercare de favorizare a unui singur producător de echipamente medicale, respectiv a subscisei GEMS, aceasta face următoarele precizări:

În primul rând, ...nu aduce nici o dovadă tehnică în sprijinul afirmațiilor sale. De asemenea, susținerile contestatoarei sunt neintemeiate și sub aspectul prevederilor legale incidente. Astfel, conform articolului 35 din OUG nr. 34/2006, autoritatea contractantă are dreptul de a stabili specificațiile tehnice prin precizarea performanțelor sau a cerințelor funcționale solicitate. Aceste cerințe tehnice trebuie să fie suficient de clare pentru a permite ofertanților determinarea obiectului de achiziție publică iar autorității contractante obținerea unui produs specific nevoilor sale concrete.

Potrivit articolului 36 alin. (2) din OUG nr. 34/2006: "în cazul în care autoritatea contractantă definește specificațiile tehnice din caietul de sarcini prin precizarea performanțelor și/sau cerințelor funcționale solicitate, atunci nici o ofertă nu poate fi respinsă dacă ofertantul demonstrează prin orice mijloc adecvat că produsele, serviciile sau lucrările oferite asigură îndeplinirea performanțelor sau cerințelor funcționale solicitate deoarece sunt conforme cu:

- a) un standard național care adoptă un standard european;
- b) o omologare tehnică europeană;
- c) o specificație tehnică comună utilizată în Comunitatea Europeană;

- d) un standard internațional;
- e) alte reglementări tehnice elaborate de organisme de standardizare europene. "

Prin urmare, performanțele specifice și cerințele funcționale trebuie să fie conforme standardelor naționale și internaționale precum și reglementărilor tehnice naționale și internaționale obligatorii. Atâta timp cât specificațiile tehnice nu sunt contrare acestor standarde și reglementări obligatorii, autoritatea contractantă are dreptul să le impună persoanelor interesate de a participa la procedura de achiziție iar aceștia trebuie să se conformeze cerințelor autorității. Or, contestatoarea ...nu a demonstrat lipsa de conformitate a specificațiilor tehnice cu vreun standard național sau internațional sau cu reglementările tehnice naționale sau internaționale.

Respectarea principiilor liberului acces, al concurenței, al proportionalității și al egalității de tratament rezultă astfel din conformitatea specificațiilor Caietului de Sarcini cu aceste standarde și reglementări obligatorii.

În consecință, afirmația ...nu poate fi reținută ca reprezentând un argument în favoarea admiterii contestației sale întrucât, în lipsa oricărei indicații că specificațiile tehnice sunt contrare dispozițiilor legale sau standardelor, contestația nu poate fi admisă.

3. În continuare S.C. GENERAL ELECTRIC MEDICAL SYSTEMS ROMANIA S.R.L prezintă argumentele tehnice de natură a combate afirmațiile contestatoarei ...formulate la punctele 21, 22, 23, 27:

Punctul 21 - a1 - a: contestatoarea afirmă că din punct de vedere tehnic, sistemul de server solicitat este incompatibil cu conectarea mai multor utilizatori în vederea accesării simultane a aplicațiilor descrise.

Subliniază că orice sistem de tip server independent de consola de achiziție propus de către orice producător este compatibil cu accesarea simultană a aplicațiilor de post-procesare.

Punctul 21-a1- b: Sistemul server de la capitolul 3.13 din Caietul de Sarcini se referă doar la consola de post-procesare, și nu la consola de achiziție. Exemplul pe care ...îl invocă în cadrul contestației referitor la "Urmărire bolus de contrast și declanșare automată la detectarea bolusului" este lipsit de fundament, deoarece această opțiune se referă numai la consola de achiziție și poate fi efectuat către un singur utilizator în timpul achiziției imaginilor. Cum din punct de vedere legal este interzisă administrarea substanței de contrast iodate intravenoase fără supravegherea medicului examinator, este de la sine înțeles că această cerință nu se putea referi la o accesare de la distanță, prin intermediul unui sistem server.

Punctul 21 - a1- c: Autoritatea contractantă are ca singură cerință ca acest server să poată fi accesat de minim 2 utilizatori lăsând la latitudinea ofertantului criteriile tehnice legate de capacitatea de memorie RAM sau stocarea imaginii. Atât timp cât este solicitată o cerință minimă de conectare și un număr de aplicații, ofertantul își dimensionează singur capacitatea de memorie RAM pentru a putea rula aplicațiile cerute. În ceea ce privește capacitatea de stocare de imagini, aceasta nu este necesar a fi dimensionată atât timp cât server-ul este

utilizat doar pentru a interpreta examinările simultan, de către mai mulți doctori (minim 2).

Numărul de licențe simultane pentru aplicațiile descrise este subînțeles că trebuie să fie de minim 2 dacă este cerut un număr de minim 2 utilizatori care trebuie să acceseze simultan aplicațiile menționate în Caietul de Sarcini.

Numărul de secțiuni procesate simultan este o caracteristică ce nu trebuie definită, fiindcă fiecare producător de server își dimensionează, în mod singular modul în care face compresia imaginilor și capacitatea lor de procesare online.

Punctul 22: Autoritatea contractantă solicită un computer cu aplicații care să ruleze în sistem "server" care să permită post-procesare de la distanță. Autoritatea contractantă nu solicită alte calculatoare de tip PC pentru fiecare utilizator deoarece fiecare client care se conectează la server o face de la distanță de pe propriul sistem de lucru (PC propriu, laptop, etc) care asigură accesul printr-un serviciu de internet, o parolă și un username de acces. Prin urmare, sintagma computer client-server are sens și ea poate fi definită ca un sistem de post-procesare care să aibă capacitatea de a permite accesarea aplicațiilor de la distanță de către doi utilizat independenți.

Punctul 23: Autoritatea contractantă nu favorizează un anumit furnizor deoarece sisteme de tip client-server cu accesare de la distanță de către minim 2 operatori poate fi furnizat de către orice producător. De exemplu, ...are un sistem de acest gen denumit Syngo.via, TeraRecon are sistemul iNTUITION, Philips are sistemul Intellispace Portal iar Toshiba are sistemul Vital.

Punctul 23 II: Autoritatea contractantă solicită un sistem client-server care se referă la o stație de post-procesare cu capacitatea de a se putea accesa capacitățile de post-procesare de la distanță. Consola de achiziție nu poate fi considerată sistem de tip server.

Punctul 23 III: Cum s-a arătat și la răspunsul de la punctul 23, există mai mulți producători care pot îndeplini cerința autorității contractante și există cel puțin, printre alții, un furnizor "third-party" de astfel de sisteme denumit TeraRecon (cu produsul iNTUITION).

Punctul 23 IV: Există mai mulți producători care să permită post-procesare de la distanță: ...are un sistem de acest gen denumit Syngo.via, TeraRecon are sistemul iNTUITION, Philips are sistemul Intellispace Portal iar Toshiba are sistemul Vital.

Punctul 23 V: Toate aplicațiile laborioase, chiar și cele de tip vascular sau colonoscopie, pot fi accesate de la distanță de minim 2 utilizatori pentru orice producător.

Punctul 27 a: Sistemul server este cel care permite achiziția de la distanță urmând ca stațiile de lucru să fie considerate terminale pe care autoritatea contractantă poate decide cum și de unde să asigure accesul.

Punctul 27 b: Stația de post-procesare și analiză nu este una singură. Ea poate funcționa sub forma unui sistem server care să poată permite accesul la aplicațiile sale simultan mai multor utilizatori în urma achiziționării de licențe flotabile pentru acestea, așa cum de altfel a cerut

și compania ...a fi menționat în cadrul prezentei contestații la punctul 21 aliniatul c.

Punctul 27 c: Nu este necesară definirea caracteristicilor tehnice ale serverului, așa cum s-a arătat anterior, iar terminalele de lucru nu au cerințe tehnice, deoarece ele nu asigură local post-procesarea ci se face pe server iar până și condițiile legate de sistemul de operare nu sunt necesare deoarece server-ul are rapoarte de conectare atât cu platformele Linux, cât și cu cele Windows.

Ca urmare a punctului de vedere al autorității contractante, contestatoarea a transmis punctul de vedere nr. 5457/20.09.2013, înregistrat la Consiliu cu nr. 31758/20.09.2013 prin care precizează:

1. Astfel, în cuprinsul contestației a arătat că această cerință tehnică în discuție și anume "Sistem computer de tip client - server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiza" este incorect formulată din punct de vedere tehnic, iar ceea ce solicită autoritatea contractantă nu se poate îndeplini de către niciunul dintre producătorii de pe piață. Conform legislației achizițiilor publice autoritatea contractantă este obligată să definească specificațiile tehnice în mod obiectiv astfel încât să permită oricărui operator economic participarea la procedură, fără impunerea unor obstacole nejustificate.

2. Autoritatea contractantă, în continuare, încearcă să mențină cerința inițială a caietului de sarcini prin care s-a solicitat un "sistem server cu conectare minim 4 utilizatori, care prin modificări ulterioare a devenit "cu 2 utilizatori", iar apoi a fost modificată din "sistem server" în "sistem computer de tip client-server. Menționează că aceste modificări la care face referire nu au fost solicitate de ea și de niciun alt producător.

3. Inițial, "sistemul server" din cerința tehnică nu era definit niciunde în cerințele caietului de sarcini. Datorită inexistenței fizice a acestui sistem server în documentația de atribuire, în mod sigur toate ofertele tehnice depuse ar fi fost respinse, pe motiv de neconformitate.

4. Consiliu însă, prin decizia nr. ... din ... a acceptat capatul de cerere privind critica sa și a obligat autoritatea contractantă la remedierea documentației de atribuire. În mod evident, remedierea ar fi trebuit să constea în eliminarea cerinței tehnice în cauză. Autoritatea contractantă însă, cu încălcarea dispozitivului Deciziei, a modificat denumirea de „sistem server” în „sistem computer de tip client server”, modificare care nu este în măsură să clarifice ambiguitatea specificației tehnice și să definească o necesitate clară și reală a autorității contractante. Consideră de asemenea, că singurul scop pe care astfel de modificări le-ar putea avea este acela de a facilita posibilitatea interpretării stației de achiziție a aparatului CT ca fiind un „sistem computer de tip client server”. Aceste noțiuni crează confuzie pentru contestatoare, aceasta nefiind în măsură să își întocmească oferta tehnică.

5. Autoritatea contractantă avea obligația ca înainte de inițierea procedurii de atribuire, să depună diligențele necesare în vederea elaborării unui Caiet de Sarcini care, pe de-o parte, să redea cât mai fidel necesitățile sale, iar pe de altă parte, să permită accesul nerestricționat al operatorilor economici la procedura de atribuire.



Autoritatea contractantă, însă, menține cerința într-o formă incorectă, care crează confuzie, fapt care conduce la imposibilitatea operatorilor economici de a-și întocmi o oferta tehnică corespunzătoare.

6. Faptul că autoritatea contractantă, în continuare, solicită „2 utilizatori”, nedefiniți în caietul de sarcini, conduce la posibilitatea ca aceștia să nu fie ofertați de către operatorii economici, ci să se considere de către aceștia doar o posibilitate de acces de la distanță a doi utilizatori la stația de achiziție. Însă, dacă aceasta ar fi interpretarea cerinței tehnice, atunci acest lucru ar permite accesul la licitație doar a unui singur producător întrucât doar unul poate accesa de la distanță stația de achiziție cu mai mult de 1 utilizator și anume General Electric. Motivul pentru care nu se definesc HW pentru "sistem computer de tip client - server cu 2 utilizatori", este faptul că practic nu există nici un alt HW și se dorește favorizarea unui anumit ofertant.

7. Mai mult, autoritatea contractantă a eliminat din cerința inițială și condiția ca cei 4 utilizatori (modificați ulterior în 2 utilizatori) "să acceseze simultan aplicațiile descrise" din cap. 3.13 „Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare”. Aceasta deoarece aceste aplicații complexe (precum colonoscopie, analiza vasculară) nu pot fi făcute simultan de mai mult de 1 utilizator nici în cazul producătorului respectiv și aceasta pentru simplul motiv că fiind vorba de fapt de stația de achiziție, și nu de un sistem de postprocesare în tehnologie client- server, aceasta stație de achiziție nu poate funcționa cu un volum mare de date (doar 3000- 4000 imagini pe utilizator în cazul aplicațiilor complexe precum cele descrise).

8. În aceste condiții s-a păstrat doar cerința tehnică în forma cu "2 utilizatori simultani", care interpretat la extrem, ar favoriza un anumit producător și anume General Electric și elimină posibilitatea participării celorlalți producători la această licitație.

Analizând documentele existente la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarele:

Pentru atribuirea contractului având ca obiect „Computer Tomograf”, ... în calitate de autoritate contractantă a inițiat procedura licitație deschisă prin publicarea în SEAP a anunțului de participare nr. ... din 28.06.2013, odată cu care a postat și documentația de atribuire. Nemulțumită de conținutul documentației de atribuire, S.C. ...COMP S.R.L. a formulat contestație ce a fost soluționată de Consiliu prin decizia nr. ... din .... Nemulțumită de modul în care autoritatea contractantă a pus în aplicare decizia Consiliului, S.C. ...COMP S.R.L. a formulat prezenta contestație, solicitând:

- constatarea puterii de lucru judecat a Deciziei Consiliului nr. ... din ... prin care s-a decis: "(...) admite în parte contestația formulată de către SC ...SRL, respectiv critica cu privire la cerința din cadrul caietului de sarcini "Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultam aplicațiile descrise" din cap. 3.13. "Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare" și obligă autoritatea contractantă la remedierea documentației de atribuire în termen de 10 zile de la comunicare";

- anularea licitației și obligarea autorității contractante la refacerea documentației tehnice corespunzătoare care să respecte principiile tratamentului egal, al nediscriminării, al liberei concurențe;

- în măsura în care anularea procedurii nu se impune, se solicită Consiliului obligarea autorității contractante la remedierea documentației de atribuire în sensul anulării efectelor juridice ale adresei nr. 12933 din 21.08.2013 și eliminării din Caietul de sarcini a cerinței tehnice *"Sistem computer de tip client - server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză" din cap. 3.13. "Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare"*;

Referitor la excepția puterii de lucru judecat a deciziei Consiliului nr. ... din ... invocată de contestatoare, Consiliul constată netemeinicia acesteia. Prin decizia nr. ... din ... Consiliul a statuat următoarele:

„Referitor la critica contestatorului cu privire la obligarea autorității contractante de a elimina specificațiile tehnice *„Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise” din cap. 3.13 „Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare”*, Consiliul reține faptul că autoritatea contractantă prin răspunsul la clarificări a precizat faptul că menține cerința în sensul următor: pentru început, din motive financiare, vom dori minim 2 stații pe server cu posibilitatea unui up-grade ulterior la 4 stații.

Având în vedere cerințele tehnice referitoare la *„sistem computer pentru postprocesare cu 2 stații de lucru”* coroborat cu menținerea cerinței *„Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise”* și cu remediile efectuate de către autoritatea contractantă în sensul că *„pentru început, din motive financiare, vom dori minim 2 stații pe server cu posibilitatea unui up-grade ulterior la 4 stații”*, Consiliul constată că autoritatea contractantă a stabilit cerințe care sunt ambiguu formulate și care pot induce în eroare operatorii economici interesați existând neconcordanțe care induc în eroare operatorii economici interesați să elaboreze și să depună oferte în cadrul prezentei proceduri de atribuire.

Față de aceste aspecte critica contestatorului este întemeiată urmând să fie admisă”.

De asemenea, prin dispozitivul deciziei s-a precizat: „Admite în parte contestația formulată de către ... respectiv critica cu privire la cerința din cadrul caietului de sarcini *„Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise” din cap. 3.13 „Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare”* și obligă autoritatea contractantă la remedierea documentației de atribuire în termen de 10 zile de la comunicare”.

După cum se cunoaște, practica judiciară și doctrina consideră, în egală măsură, că există situații în care și considerentele unei hotărâri dobândesc autoritate de lucru judecat. Astfel, considerentele unei hotărâri pot să fie, de asemenea, investite cu această autoritate, în măsura în care explică dispozitivul și se reflectă în acesta. Considerentele dobândesc autoritate de lucru judecat: a) atunci când dispozitivul hotărârii nu ar putea fi înțeles în absența lor; b) atunci când este vorba

de "considerente decisive", și anume acele puncte care constituie sprijinul necesar al dispozitivului, făcând parte integrantă din acesta; c) în cazul "considerentelor decizorii", acele puncte care se referă la o parte din fondul litigiului, fără să fie, totuși, incluse în dispozitiv. Această abordare a doctrinei este susținută și prin hotărârile Înaltei Curți de Casație și Justiție (hotărârea nr. 3959 din 28 iunie 2005 pronunțată de Secția comercială a Înaltei Curți de Casație și Justiție). Și Curtea Constituțională, în multe dintre deciziile sale (spre pildă decizia plenului nr. 1 din 17 ianuarie 1995, decizia nr. 1415 din 4 noiembrie 2009 sau, mai recent, decizia nr. 872 din 25 iunie 2010, decizia nr. 903 din 6 iulie 2010, decizia nr. 1018 din 19 iulie 2010, toate publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I), a statuat că, puterea de lucru judecat ce însoțește actele jurisdicționale se atașează nu numai dispozitivului, ci și considerentelor pe care se sprijină acesta. În consecință, părțile în litigiu (mai cu seamă Spitalul Județean de Urgență ... el fiind obligat de Consiliu, în calitate de autoritate contractantă), având obligația să respecte întrutotul atât dispozitivul, cât și considerentele deciziei Consiliului nr. ... din .... Autoritatea contractantă era ținută de obligația punerii în executare a deciziei, inclusiv prin prisma considerentelor pe care ea le cuprinde.

În ceea ce privește existența autorității de lucru judecat, Consiliul constată că actul atacat prin prima contestație l-a constituit caietul de sarcini, act ce s-a dovedit a fi neclar. Actul atacat în prezent este adresa nr. 12933/21.08.2013, prin care s-a modificat caietul de sarcini.

Art. 432 alin. (1) C. proc. civ. prevede că "nimeni nu poate fi chemat în judecată de două ori în aceeași calitate, în temeiul aceleiași cauze și pentru același obiect". În speță, excepția autorității de lucru judecat nu poate fi reținută de Consiliu, întrucât între cele două cauze – cea de față și cea care a format obiectul dosarului în care s-a pronunțat decizia nr. ... din ... – nu se verifică tripla identitate: de părți, obiect și cauză. Procesul de față, chiar dacă se poartă între aceleași părți, are ca obiect anularea adresei nr. 12933/21.08.2013, prin care s-a modificat caietul de sarcini, în vreme ce procesul anterior a vizat anularea unei cerințe a caietului de sarcini. Așadar, cele două pricini au obiecte diferite, ceea ce conduce la respingerea excepției analizate.

Susținerile contestatoarei că autoritatea contractantă nu a pus în aplicare decizia Consiliului sunt eronate. Prin decizia nr. ... din ... *Consiliul constată că autoritatea contractantă a stabilit cerințe care sunt ambiguu formulate și care pot induce în eroare operatorii economici interesați existând neconcordanțe care induc în eroare operatorii economici interesați să elaboreze și să depună oferte în cadrul prezentei proceduri de atribuire.* Pentru aceste considerente prin dispozitivul deciziei amintite, Consiliul a dispus remedierea documentației de atribuire, în sensul celor precizate în motivare, respectiv eliminarea caracterului ambiguu al cerinței, ceea ce de fapt a și realizat autoritatea contractantă. În acest sens, autoritatea contractantă a emis adresa nr. 12933/21.08.2013 prin care a precizat:

*"Vă comunicăm că în urma Deciziei CNSC nr. ... din data de ... înregistrată la Spitalul Județean de Urgență ... sub nr.*

12770/19.08.2013, se dispune continuarea procedurii de atribuire, în temeiul art. 278 alin (5) și (6) din OUG nr. 34/2006, se admite în parte contestația, respectiv critica cu privire la cerința din caietul de sarcini "Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise" din cap 3.13. „Software specializat pentru aplicații clinice incluse în configurația de livrare” și se obligă autoritatea contractantă la remedierea documentației de atribuire în termen de 10 zile de la comunicare.

Prin urmare, în caietul de sarcini se renunță în capitolul 2 „Configurație” la: „Sistem computer pentru postprocesare cu 2 stații de lucru” și se înlocuiește cu „Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză”. De asemenea, în cap. 3, la punctul 3.13. se renunță la „Sistem server cu conectare minim 4 utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise” și se înlocuiește cu „Sistem computer de tip client - server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză.”

Asupra acestei modificări a caietului de sarcini, contestatoarea a solicitat autorității contractante prin adresa nr. 235/23.08.2013, o serie de clarificări (după ce a formulat contestație la Consiliu), la care autoritatea contractantă a răspuns în concret, respectiv:

„1. Referitor la modificarea Capitolului 2) „Configurație” prin înlocuirea „Sistem computer pentru postprocesare cu 2 stații de lucru cu „Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză:

a) Vă rugăm să definiți ce înseamnă „ sistem computer server cu 2 utilizatori”.

Noi cunoaștem faptul că există tehnologie client server, care implică un server și unul sau mai mulți utilizatori conectați la acest server. Noțiunea „sistem computer server cu 2 utilizatori” nu are înțeles, pentru că tehnologia client-server implică unul sau mai multe servere și unul sau mai mulți clienți care se conectează la aceste servere.

b) Dacă noțiunea de „sistem computer cu 2 utilizatori” utilizată de Dvs. poate fi explicată, atunci trebuie modificat corespunzător și cerințele tehnice ale caietului de sarcini, respectiv subcapitolul 3.7 al Cerințelor tehnice, pentru că în acest subcapitol erau descrise cerințele (inițiale) pentru „Sistem computer pentru postprocesare cu 2 stații de lucru”. Odată cu schimbarea stațiilor de postprocesare cu noua cerință, considerăm că trebuie schimbate corespunzător și aceste cerințe, pentru că acum se solicită server (deci trebuie precizați parametrii tehnici al HW pentru server) și utilizatori (deci trebuie precizați parametrii tehnici al HW pentru utilizator(i)).

În consecință vă rugăm să reformulați corespunzător schimbării de titlu făcută și cerințele tehnice care sunt în legătură cu această schimbare, și anume, subcapitolul 3.7 și eventual subcapitolele 3.13, 3.14 care se referă la aplicațiile clinice (și) de postprocesare.

2) Cu privire la decizia Dvs. privind cerința de la punctul 3.13 de a se renunța la Sistem server cu conectare minim patru utilizatori care să acceseze simultan aplicațiile descrise” și se înlocuiește cu „Sistem

computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză”, vă comunicăm următoarele:

a) decizia cu privire la modificarea numărului de utilizatori/stații de la 4 la 2 a fost luată de Dvs. încă din 10.07.2013 prin adresa 10761 (Răspuns clarificări pct.6), acest lucru fiind comunicat și la CNSC (adresa 10873 din 12.07.2013 )

b) Dumneavoastră înlocuiți acum termenul de „sistem server” cu denumirea de „Sistem computer de client-server”. Așa cum am solicitat și la punctul 1), vă rugăm să definiți ce înseamnă acest lucru.”.

c) În condițiile în care ați dispus înlocuirea stațiilor de postprocesare cu „Sistem computer de tip client-server 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză”, vă rugăm să observați că aceasta cerința (de la punctul 3.13) se repetă și nu mai este necesară ca cerință a caietului de sarcini pentru că deja ați solicitat-o la înlocuirea stațiilor de postprocesare.

d) Vă rugăm să eliminați această cerință de la punctul 3.13, respectându-se în acest fel decizia CNSC și, în al doilea rând, pentru că nu se poate cere de două ori același lucru și anume „Sistem computer de tip client server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză”.

Răspunsul autorității contractante:

1. În capitolul 2 „CONFIGURAȚIE” prin sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză înțelegem: stația de postprocesare și analiză constă, din punct de vedere hardware, dintr-un computer și din 2 stații de lucru configurate client-server, pe care rulează software-ul solicitat în caietul de sarcini la pct 3.13.

2. De asemenea la capitolul 3 pct 3.13 înțelegem prin sistem computer de tip client- server cu 2 utilizatori ca și software-ul solicitat la pct 3.13 să funcționeze pe stația de postprocesare în sistemul client-server.

Sușinerile contestatoarei că răspunsul autorității contractante de la punctul 1 nu este suficient, sunt considerate de Consiliu întemeiate. În motivare Consiliul are în vedere că urmare a punerii în aplicare a deciziei Consiliului nr. ... din data de ... autoritatea contractantă a eliminat din caietul de sarcini de la capitolul 2 CONFIGURAȚIE, componenta Sistem computer pentru postprocesare cu 2 stații de lucru, și a înlocuit-o cu componenta Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză.

La capitolul 3 Caracteristici tehnice, la punctul 3.7 se regăsesc caracteristicile tehnice aferente Sistem computer pentru postprocesare cu 2 stații de lucru. Deși această componentă a fost eliminată și înlocuită cu componenta Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză, autoritatea contractantă nu a precizat pentru noua componentă nici-o specificație tehnică.

În conformitate cu prevederile art. 33 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, Autoritatea contractantă are obligația de a preciza în cadrul documentației de atribuire orice cerință, criteriu, regulă și alte informații necesare pentru a asigura ofertantului/candidatului o informare completă, corectă și explicită cu privire la modul de aplicare a procedurii de atribuire.

De asemenea, dispozițiile art. 35 din aceeași ordonanță de urgență prevăd: (1) *Caietul de sarcini conține, în mod obligatoriu, specificații tehnice.*

(2) *Specificațiile tehnice reprezintă cerințe, prescripții, caracteristici de natură tehnică ce permit fiecărui produs, serviciu sau lucrare să fie descris, în mod obiectiv, în așa manieră încât să corespundă necesității autorității contractante.*

(3) *Specificațiile tehnice definesc, după caz și fără a se limita la cele ce urmează, caracteristici referitoare la nivelul calitativ, tehnic și de performanță, cerințe privind impactul asupra mediului înconjurător, siguranța în exploatare, dimensiuni, terminologie, simboluri, teste și metode de testare, ambalare, etichetare, marcare și instrucțiuni de utilizare a produsului, tehnologii și metode de producție, precum și sisteme de asigurare a calității și condiții pentru certificarea conformității cu standarde relevante sau altele asemenea.*

(4) *Specificațiile tehnice se definesc astfel încât să corespundă, atunci când este posibil, necesităților/exigențelor oricărui utilizator, inclusiv ale persoanelor cu dizabilități.*

(5) *Specificațiile tehnice trebuie să permită oricărui ofertant accesul egal la procedura de atribuire și nu trebuie să aibă ca efect introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența între operatorii economici.*

Dispozițiile legale mai sus citate impun în sarcina autorității contractante obligația de a preciza în concret care sunt specificațiile tehnice aferente fiecărui sistem solicitat (computer sau stații de lucru). Mai mult, dacă lasă la latitudinea operatorilor economici dimensionarea computerului și a stațiilor de lucru, apreciind ca fiind suficientă dovedirea faptului că softwerul solicitat poate rula pe acestea, trebuie să precizeze acest fapt în caietul de sarcini.

Pe de altă parte, Consiliul constată că alegațiile contestatoarei pe marginea cerinței referitoare la posibilitatea accesării aplicațiilor de 4, respectiv ulterior de 2 utilizatori sunt tendențioase, deoarece, încă din data de 10.07.2013 (prin clarificarea postată în SEAP), autoritatea contractantă a precizat că este vorba despre *utilizarea simultană a bazei de date a sistemului* (a informațiilor procesate) și nu de utilizarea în același timp a aparatului în discuție.

În același timp, Consiliul constată că autoarea contestației susține, pe de o parte, că un astfel de produs nu poate fi realizat de niciun producător de pe piața actuală, iar pe de altă parte, că specificațiile impuse de autoritatea contractantă favorizează un singur producător, informații care, în fapt, se contrazic. Verificând site-urile altor producători, Consiliul constată că mai sunt și alți producători ce produc sisteme client-server cu accesare de către minim doi utilizatori (site-ul [www.terarecon.com](http://www.terarecon.com) – sistemul INTUITION, [www.philips.com](http://www.philips.com) – sistemul Intellispace Portal, etc.).

Asupra problemei în analiză, este obligatoriu a se ține seama de dispozițiile art. 35 alin. (2) din ordonanța de urgență privind achizițiile publice, potrivit cărora specificațiile tehnice cuprinse în caietul de sarcini urmăresc descrierea în mod obiectiv a produsului care se dorește a fi

achiziționat, în așa manieră încât să corespundă necesității autorității contractante.

Practica statornică a Consiliului este în sensul că necesitatea sau oportunitatea achiziționării de produse care să reflecte o anumită performanță, precum și nivelurile caracteristicilor tehnice minime fixate pentru aceasta, sunt stabilite de fiecare autoritate contractantă în parte, în funcție de necesitățile obiective și prioritățile comunicate de compartimentele din cadrul autorității contractante [art. 3 alin. (1) lit. a) și art. 4 alin. (3) lit. a) din Hotărârea Guvernului nr. 925/2006]. Cenzurarea sau modificarea performanțelor ori caracteristicilor tehnice impuse de autoritate pot face obiectul contestării de către operatorii economici interesați în situația încălcării de către autoritate a ipotezei art. 35 alin. (5) - "specificațiile tehnice trebuie să permită oricărui ofertant accesul egal la procedura de atribuire și nu trebuie să aibă ca efect introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența între operatorii economici" - și cea a art. 38 din ordonanță - "se interzice definirea în caietul de sarcini a unor specificații tehnice care indică o anumită origine, sursă, producție, un procedeu special, o marcă de fabrică sau de comerț, un brevet de invenție, o licență de fabricație, care au ca efect favorizarea sau eliminarea anumitor operatori economici sau a anumitor produse".

Cum în afară de GEMS România (identificat de contestatoare) Consiliul a mai identificat încă doi producători pentru produsul solicitat de autoritatea contractantă prin caietul de sarcini, nu se poate aprecia că cerințele caietului de sarcini sunt restrictive. Dacă autoarea contestației consideră că nu poate îndeplini cerințele caietului de sarcini nu înseamnă că alți operatori economici interesați nu le pot îndeplini iar autoritatea contractantă ar trebui să achiziționeze un produs mai puțin performant și care nu poate satisface nevoile sale actuale.

Prin documentele furnizate contestatoarea nu a făcut dovada că specificațiile tehnice impuse de autoritatea contractantă conduc către un singur produs (nu a depus în susținere nici-o probă concludentă) motiv pentru care solicitarea ei de anulare a efectelor adresei nr. 12933/21.08.2013 va fi respinsă de Consiliu.

În conformitate cu prevederile art. 278 alin. (2), (4) și (6) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările ulterioare, Consiliul admite în parte contestația formulată de ... în contradictoriu cu ... și dispune continuarea procedurii de atribuire după modificarea documentației în sensul completării caietului de sarcini cu cerințe specifice noii componente 3.7 *Sistem computer de tip client-server cu 2 utilizatori pentru postprocesare și analiză*, conform celor precizate în motivare, în maximum 10 zile de la primirea prezentei decizii. Modificările vor fi aduse la cunoștința operatorilor economici interesați prin publicarea lor în SEAP. Totodată, având în vedere modificările aduse caietului de sarcini data limită de depunere a ofertelor se va decala cu o perioadă de timp suficientă pentru a permite operatorilor economici întocmirea corespunzătoare a ofertelor.

Solicitarea contestatoarei de anulare a procedurii de atribuire este respinsă de Consiliu ca nefondată, fiind posibilă remedierea documentației de atribuire.

Redactată în patru exemplare, conține 24 pagini.

**PREȘEDINTE COMPLET,**

...

**MEMBRU,**

...

...

**MEMBRU,**